



Laujliuz, duet mauh hawj Siujlij yawjyawj aen gyaeuj mwngz. Laujcangh mbouj “ae” lo, heuh Laujliuz duet mauh hawj gou yawj.

Seizneix dwg cawzcou, lijcaengz daengz seiz daenj mauh ne, hoeng Laujliuz cix daenj aen mauh gaijfangginh he, mwh ngamq haeujdaej gou couh ngawh,laihnaeuz de bingh lo. Laixlawz laj aen mauh de miz goj. Caemhcaiq aen goj neix haengjidingh gvendaengz Lanz Yezgyauh. Baenzneix gou couh maqmuengh Laujliuz duet mauh. Gou gig siengj roxyiuj aen gyaeuj Laujliuz dauqdaej caeuq Lanz Yezgyauh miz gijmaz gvanhaeh.

Laujliuz mbouj haengj duet mauh, caenh dwg riunyaen. Gvaqlaeng gou cij rox gij goj aen gyaeuj de.

Baez haenx, Laujliuz gaenq daiq Lanz Yezgyauh daengz buenq loh lo, caemhcaiq lij caeuq de lwnh gaeq haujlai nanz dem. Mbwn gig laep, vih fuengz Lanz Yezgyauh buenq loh buet deuz, gunghcozdui lij lamh diuz cag he youq gwnz hwet Lanz Yezgyauh, yienzhaeuh dawz gyaeujcag wnq gyau daengz ndaw fwngz Laujliuz, gunghcozdui laebdaeb bae ra bouxwnq, heuh Laujliuz yien Lanz Yezgyau dauqma ndaw yangh gonq. Gwnz loh, Laujliuz caeuq Lanz Yezgyauh couh miz vah gangj lo.

Lanz Yezgyauh naeuz, godaih, dou song vunz boux he byaij dangqnaj, boux he byaij baihlaeng, caen lumj song gvanbaz ganj lohlaep bae haw nei.

Laujliuz naeuz, mwngz guh fangzhwnzloq lo, mwngz guhmaz mbouj gangj gou cingq yien duz vaiz he, duz vaizmeh. Laujliuz baez baenzneix gangj Lanz Yezgyauh couh dingzswd lo, de mbouj ndaej mbouj gouz: Godaih, cuengq gou ba. Gou Baujcwng mbouj seng lo.

Laujliuz naeuz, mwngz baezlaeng seng mbouj seng mbouj gven gou gijmaz saeh law, mwngz seizneix lauxlaux-saedsaed gaen gou daengz ndaw yangh couh baenz lo, mwngz gaej gouz gou cuengq mwngz, cuengq mwngz gou couh famhcoih lo, faenh goeng gou hix gaenriengz mbouj miz lo.

Lanz Yezgyauh youh naeuz, mwngz couh gangj gou dwg swhgeij buet deuz, mbouj gven saeh mwngz.

Mbouj gven saeh gou? Gyoengqde aeu diuzcag gyau daengz ndaw fwngz gou couh gven daengz saeh gou lo, mwngz dwg mehmbwk, gou dwg bouxsai, mwngz buet lo, gyoengqde haengjidingh ngeiz gou aeu gijmaz ndeicawq lo. Laujliuz naeuz.

Lanz Yezgyauh dingqnyi Laujliuz baenzneix gangj singjsag lo, de naeuz, godaih, mwngz siengj mbouj siengj ndaej ndeicawq ha? Singgangj Lanz

Vaizcoz

青牛

□ Lij Yozyez sij Mungz Sugij hoiz

□李约热 著 蒙树起 译

老刘，把帽子脱了，给小李看看你的头。老张的“咳嗽”停下来后，叫老刘脱帽给我看。

现在是秋天，离戴帽的日子还长着呢，可老刘却戴着一顶解放军帽，刚进来时我就纳闷，以为他病了。原来他帽子底下有故事。而且这故事肯定和蓝月娇有关。于是我就等着老刘脱帽。我很想知道老刘的头到底跟蓝月娇有什么关系。

老刘当然没有脱帽，只是不好意思地笑着。后来我才知道他的头到底是怎么一回事。

事实上老刘那一次已经将蓝月娇带到半路了，而且还和她进行了长时间的交谈。天很黑，为了防止蓝月娇半路上跑了，工作队将一根绳子缠在蓝月娇的腰间，然后将绳子的另一头交到老刘手里，工作队继续去找其他对象，让老刘把蓝月娇牵回乡里。一路上，老刘和蓝月娇就有了交谈。

蓝月娇说，大哥，我们两个一个走在前面，一个走在后面，真像两公婆走夜路赶圩。

老刘说，你想得美，你怎么不说我在牵着一头牛，一头母牛。老刘这么一说就把蓝月娇噎着了，她不得不哀求：大哥，放了我吧。我保证不生了。

老刘说，你以后生不生不关我的事，你现在老老实实跟我到乡里就行了，你不要求我把你放了，放了你我就犯错误啦，最轻最轻的处分是开除留用。

蓝月娇又说，你就说是我自己跑的，不关你的事。

不关我的事？他们把这根绳子交到我手里就关我的事了，你是女的，我是男的，你跑了，他们肯定怀疑我得了你什么好处。老刘说。

蓝月娇迅速从老刘的话里得到启发，她说，大哥，你想不到得到好处呀？蓝月娇的声音轻柔无比，一点都不像一个要去结扎的人。果然，一只蚂蚁就爬在老刘的心上，但是这只蚂蚁很快就被老刘拍死了，他说：我的老婆是老师！

老刘是用当老师的老婆来拍死那只蚂蚁的。每当他意志不坚定的时候，他都用老婆来鼓励自己，在野马乡，有一个当老师的老婆是多么的幸福和骄傲啊。老刘想，蓝月娇根本没有办法跟自己的老婆比，她是个什么人啊，她一年生一个，连超三胎，身上早就没有什么“水分”。蓝月娇想在这个漆黑的夜晚抬高自己的身份，然后达到逃脱的目的，老刘当然不上她的当。他手中的绳子拽得更紧了。

蓝月娇又说，我老公说我很好。

老刘不明白她说话的意思，他连蓝月娇长什么样都看不清楚，他问，好在什么地方？你好不好关我什么事？

蓝月娇说，你看一看我的脸就知道了。你有手电筒，你照一照我的脸不就知道了吗？！

老刘有些好奇，他想打开手电照一照蓝月娇的脸，难道她全部的秘密都在脸上不成？难道她真的长得像仙女？但是他很快就打消了这个念头，她的脸有什么好看甯，都生了四个孩子了，再说，有规定不准打手电，怕超生对象的亲戚发现了过来抢人。

老刘说，蓝月娇，我承认你是天下第一美女，不，你是仙女，你是刚刚下凡的仙女，得了吧，你不要再跟我说这些没用的话了，只要你好好走路，不出什么意外就行了。老刘抖着手中的绳子的，像在教训不听话的牛。

蓝月娇不再说话。

老刘说，这就对啦，我跟你没有什么好啰嗦的，你还是安心走你的路吧。

又安静了一下，但是仅仅是一下，蓝月娇似乎在利用这安静的一下来想问题，想好问题之后，她又说话了。

大哥，我要尿频。

老刘的心咯噔了一下，他意识到他遇到了新情况。但是这样的情况显然难不倒他，天那么黑，反正我什么都看不见，管她要干什么，她就是脱光衣服在我面前我都无所谓，只要这根绳子紧紧地抓在自己手中就行。

屑吧。他说。

蓝月娇就蹲下了。

这荒郊野岭，就有了流水的声音。

听着流水的声音，老刘觉得有点不对劲。妈的，蚂蚁又在心头出现了，而且不止一只。紧接着，他的腰间热乎乎的，好像那里绑着两块正在加热的铁，这两块铁越来越烫，像被放入冰冷的水中那样，刷刷地冒着热气，这热气使老刘很快就支持不住了。

Yezgyauh unqswnh dangqmaz, cungj mbouj lumj bouxvunz yaek bae gezcaz saek di. Dahraix, duzmoed he benz hwnj gwnz sim Laujliuz, hoeng duzmoed neix gig vaiq ngaiz Laujliuz nyaenj dai lo, de naeuz: Mehyah gou dwg lauxsae!

Laujliuz dwg yungh mehyah dang lauxsae de daeuj nyaenj duzmoed haenx dai bae. Mwh gij saeh lawz de dingh mbouj baenz, de couh yungh mehyah daeuj gujli swhgeij, youq Yejmaj Yangh, miz mehyah he dang lauxsae gig vuenyungz caeuq ndaenggon bw. Laujliuz naemj, Lanz Yezgyauh gaenbonj beij mbouj ndaej mehyah swhgeij, de dwg gijmaz vunz ha, de bi he seng boux he, lienzdaeb ciuseng sam boux lwg lo, gwnz ndang caeux couh mbouj miz “raemx” lo. Lanz Yezgyauh siengj youq banhaemh laepcupcup neix lwnh swhgeij baenzlawz ndei, yienzhaeuh duetdeuz, Laujliuz mbouj hwnjdangq law. Diuzcag ndaw fwngz de engqgya gaem maenhsaed lo.

Lanz Yezgyauh youh naeuz, gvan gou naeuz gou gig ndei.

Laujliuz mbouj rox de baenzneix gangj dwg gijmaz eiqsei, de lienz Lanz Yezgyauh maj ndaej baenzlawz yiengh cungj lijcaengz rox, de cam, gizlawz ndei? Mwngz ndei mbouj ndei gven gou gijmaz saeh?

Lanz Yezgyauh naeuz, mwngz yawj fajnaj gou couh rox lo. Mwngz miz dienhdoengz, mwngz ciuq fajnaj gou mbouj couh rox lo.

Laujliuz miz di siengj yawj lo, de siengj hai dienhdoengz ciuq fajnaj Lanz Yezgyauh, nanzdauh fajnaj de mbouj lumj bouxwnq? Nanhdauh de maj lumj yahsien nei? Hoeng de sikhaek mbouj siengj gijneix lo, fajnaj de miz gijmaz ndei yawj ne, cungj seng seiq boux lwg lo, caiqgangj, miz gvidingh mbouj cinj hai dienhdoengz, lau beixnuengx boux-ciuseng fatyienh le gvaqdaej ciengj vunz.

Laujliuz naeuz, Lanz Yezgyauh, gou nyinh-naeuz mwngz dwg mehmbwk lajbiengz ceiq gyaeulengj lo, mbouj, mwngz dwg yahsien, mwngz dwg yahsien ngamq daj gwnz mbwn roengzdaej, ndaej luba, mwngz gaej caeuq gou gangj gij vah mbouj miz yungh neix lo, caenh’aeu mwngz ndeindei byaij loh, mbouj ok gijmaz saeh couh baenz lo. Laujliuz saenq diuzcag ndaw fwngz, lumjbaenz songyauq duzvaiz mbouj dingqvah nei.

Lanz Yezgyauh mboujcaiq gangjvah.

Laujliuz naeuz, baenzneix couh deng lo, gou caeuq mwngz mbouj miz gijmaz vah lwnh law, mwngz dinghsim byaij loh couh baenz.

Youh caemrwg yaep he, hoeng caenh dwg yaep he, Lanz Yezgyauh lumjbaenz cingq leihyungh seizneix daeuj naemj gaeq, siengj ndei le, de youh gangjvah lo.

Godaih, gou siengj oknyouh.

Aen simdaeuz Laujliuz daengx baez he, de siengj swhgeij bungz daengz cingzgvang moq lo. Hoeng gij cingzgvang neix nanz mbouj ndaej de law, mbwn baenz laep, fanjcingq gou gijmaz cungj yawj mbouj raen, guenj de guh gijmaz, de couhdwg duetbuh lohgangh youq dangqnaj gou hix mbouj miz saeh, gou gaemmaenh diuzcag ndaw fwngz couh baenz.

Ok ba. De naeuz.

Lanz Yezgyauh couh maeuq roengzdaej lo.

Youq gwnz bya rog ndoi, couh miz sing raemxlae lo.

Dingqnyi gij sing raemxlae neix, Laujliuz gagnyinh ndaw ndang miz yiengh he dongj okdaeuj. Meh de, duzmoed youh benz hwnj gwnz simdaeuz lo, caemhcaiq mboujcij duz he. Gaendwk, ndaw hwet de ndatfwdfwd, lumjbaenz gizhaenx cug song gaiq diet cingq ring feiz nei, song gaiq diet neix yied ring yied hwngq, lumjbaenz ngaiz coq roengz ndaw raemxgyoet bae nei, heiqndat mauhfoenfoen, gij heiqndat neix hawj Laujliuz dingj mbouj ndaej lo.

(2)